

Healthbox® II



Healthbox® Smartzone



Gelieve dit boekje te raadplegen alvorens de installatie uit te voeren

DIT DOCUMENT VERWIJDEREN VOOR (DE)MONTAGE

Veuillez consulter ce livret avant d'effectuer l'installation

ENLEVER CE PAPIER AVANT (DÉ)MONTAGE

Proficiat met uw aankoop van het Healthbox® II/Healthbox Smartzone* ventilatiesysteem !

Volg Renson op Youtube en ontdek alle nieuwigheden over mechanische ventilatie !

| Inhoud | Pag. |
|-------------------------------------|---------|
| 1 • Professioneel product..... | 3 |
| 2 • Elektrisch aansluitschema | 4 - 5 |
| 3 • Dipswitchinstellingen..... | 6 - 9 |
| 4 • Inregelprocedure | 10 - 14 |
| 5 • Veiligheidsvoorschriften..... | 15 - 16 |

Wij zijn ervan overtuigd dat u de juiste keuze heeft gemaakt.

Met de Healthbox® II/ Healthbox® Smartzone heeft u de garantie dat uw woning op een energiezuinige manier, correct geventileerd wordt, waardoor u een gezond binnenklimaat zal krijgen.

Door het afvoerdebiet automatisch aan te passen in functie van uw leefgewoontes wordt het warmteverlies drastisch beperkt.

Ventileren gebeurt met het principe van toevoer, doorvoer en vraaggestuurde afvoer van de vervuilde lucht in uw woning.

- Toevoer dient te gebeuren met zelfregelende P3 of P4 verluchtingen van Renson® Ventilation nv.
- Doorvoer gebeurt met de Invisido® van Renson® Ventilation nv.
- Afvoer gebeurt met het Healthbox® II/ Healthbox® Smartzone ventilatiesysteem dat volautomatisch detecteert op VOC en/of relatieve vochtigheid of CO₂.

Indien u kiest voor de optie Smartzone(s) dan geniet u ook van vraaggestuurde afvoer in de slaapkamer(s). Dit boekje bevat de meest essentiële zaken om een correcte installatie uit te voeren als installateur.

Een volledig gedocumenteerde handleiding vindt u terug op www.renson.eu/handleidingen, gedeelte mechanische ventilatie.

* Vanaf hier zal de verwijzing naar Healthbox® II/Healthbox® Smartzone omschreven worden als HBII/HBSZ.

1 • Professioneel product

De HBII/HBSZ is een product voor de professionele installateur

Alleen de Renson® installateur die het systeem met ondersteuning (advies) verkoopt aan de particulier mag de HBII/HBSZ opstarten!

De installateur moet controleren of de leidingen juist zijn aangekoppeld, dipswitches juist zijn ingesteld, vermogensberekening uitvoeren en hij moet de groep zelf laten inregelen.

Wanneer de inregelprocedure voltooid is moeten de leds op alle regelkleppen enkel groen branden en ventileert de ventilatorunit 30 minuten in C-Mode.

Dan pas kan de professionele installateur het stavingsstuk correct invullen en ondertekenen (zie inhoud doos).

Dit stavingsstuk moet aan de EPB-verslaggever gegeven worden zodat hij het Systeem C+® EVO II kan invullen in het EPB-dossier van de woning.

De verslaggever zal alle documenten bijhouden en moet deze kunnen voorleggen bij controle.



OPGELET:

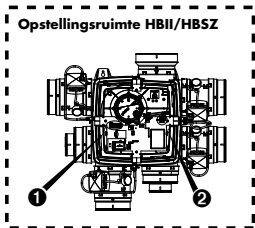
De particulier kan zijn verslag dus niet zelf invullen ! Wanneer de HBII/HBSZ verkocht wordt als losse verkoop, zonder degelijk advies naar de particulier en dus zonder inregeling, kan RENSON® Ventilation nv niet aansprakelijk gesteld worden voor verkeerd ingeregelde systemen, verkeerd aangesloten leidingen en kan er geen aanspraak gemaakt worden op enige vorm van garantie !

Opmerking bij montage:

Zie instructies bij de verpakking indien de HBII/HBSZ via het montagetouw bevestigd wordt.

2 • Elektrisch aansluitschema

2.1 • Healthbox® II / Healthbox® Smartzone



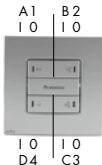
OPGELET:

De installatie en elektrische aansluiting van de verschillende componenten mag enkel gebeuren door bevoegd personeel overeenkomstig de geldende veiligheids-maatregelen.



C1 A B C D C2 1 2 3 4

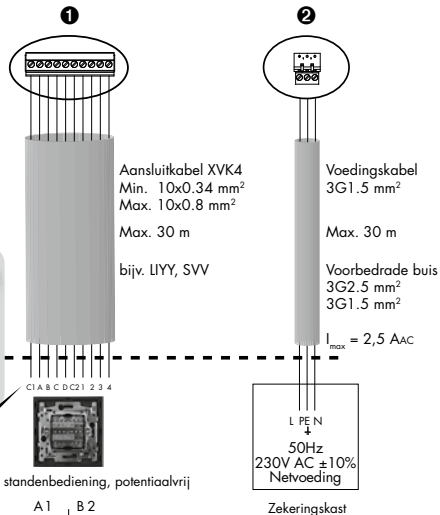
XVK4 - 4 standenbediening, potentiaalvrij



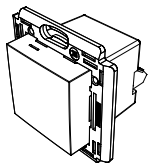
Max. 2 schakelaars
parallel

I = input
O = output

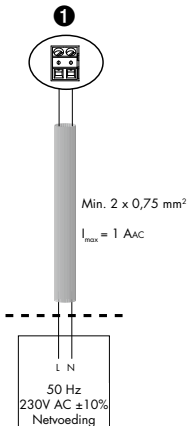
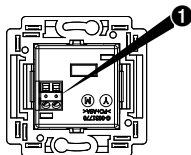
Afdeplaat NIKO® type Intense, kleur Sterling



2.2 • Healthbox[®] II / Healthbox[®] Smartzone TouchDisplay



Achteraanzicht



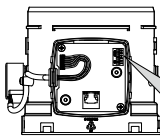
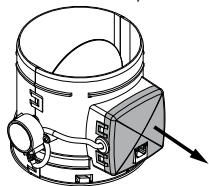
OPGELET:

De installatie en elektrische aansluiting van de verschillende componenten mag enkel gebeuren door bevoegd personeel overeenkomstig de geldende veiligheids-maatregelen.



3 • Dipswitchinstellingen

De HBII/HBSZ heeft een vast aantal regelkleppen die hieronder staan beschreven. Deze zijn allemaal vooringesteld op het juiste minimumdebiet en de juiste regelwaarden (RW). **Alleen de installateur** mag debieten of regelwaarden wijzigen indien de situatie dit vereist (zie verder in deze rubriek).



Instellen debiet
Instellen regelwaarde (RW)



Kit toilet - 25 m³/h
RW: dynamische VOC



Kit keuken - 75 m³/h
(gesloten keuken = 50 m³/h)
RW: CO₂ = 900ppm



Kit badkamer met toilet
60 m³/h
RW: dynamische VOC
+ dynamische H₂O



Kit badkamer/wasplaats
50 m³/h
RW: dynamische H₂O



Kit slaapkamer - 30 m³/h
RW: CO₂ = 900ppm



Kit koken
75 m³/h basisventilatie
RW: drukniveau in kookfunctie



Kit slaapkamers - 105 m³/h
RW: CO₂ = 800ppm

* Alleen in combinatie
met de TouchDisplay

3 • Dipswitchinstellingen

3.1 • Instellen regelwaarden (wijziging op verantwoordelijkheid van de installateur*)

Regelklep met sensor dynamische VOC en/of H₂O



Dynamische VOC/H₂O

Regelklep met CO₂ sensor

Hiermee wordt de CO₂ threshold bepaald



800 ±50 ppm CO₂



900 ±50 ppm CO₂



1000 ±50 ppm CO₂



1100 ±50 ppm CO₂



1200 ±50 ppm CO₂



1400 ±100 ppm CO₂



1600 ±100 ppm CO₂

Regelklep Kit koken

Hiermee wordt het drukniveau bepaald in de Kitchen Mode.



drukniveau 260 Pa



drukniveau 220 Pa



drukniveau 180 Pa



drukniveau 140 Pa

* Na elke wijziging dient men de HBII/HBSZ (opnieuw) te starten.
Indien het systeem reeds ingeregeld was, dient de inregeling niet (opnieuw) te gebeuren.

4 • Inregelprocedure



• Bij de inregelprocedure is het belangrijk om

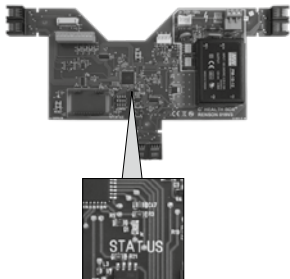
1. alle toevoerroosters volledig te openen
2. alle binnendeuren volledig te sluiten
3. de calibratieprocedure te doen tijdens een windstille dag.
max. 2 Beaufort (wind voelbaar in gezicht, bladeren ritselen)

Opmerking

Indien een regelklep aangesloten wordt aan een RENSON® dampkap, zorg dan dat de dampkap geactiveerd wordt bij inregeling. (schuif openen bij een telescopische dampkap)

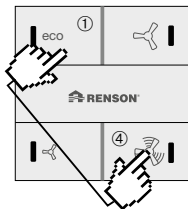
• Opstart inregeling:

- HBII/HBSZ wordt onder spanning gebracht.
- LEDs op regelkleppen knipperen oranje en groen.
- Centrale stuurprint registreert welke regelkleppen er aan de HBII/HBSZ gekoppeld zijn.
- Na een positieve automatische communicatie controle zullen enkel de groene LEDs branden.
- De status LED op de hoofdprint zal continu rood knipperen.



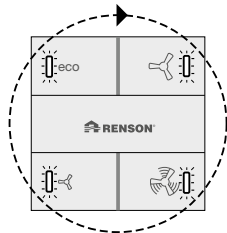
4.1 • Inregelen via de schakelaar

- Volg eerst de stappen vermeld onder rubriek 4.
- LEDs ① en ④ van de schakelaar zullen continu knipperen
- Procedure inregelen:
Gelijktijdig, lang indrukken (> 5 sec.) van beide knoppen ① en ④.



• Feedback:

4 LEDs roteren
(zolang inregelen niet
is voltooid)



Wanneer inregelen
voltooid is: C-mode.
4 LEDs 30 min. aan
(= ontwerpstand)

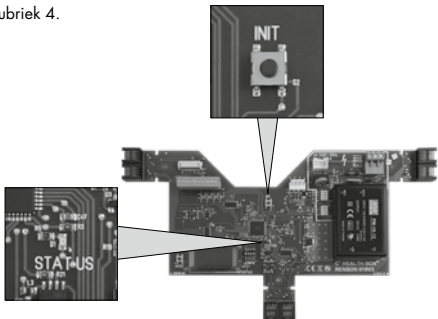


Wanneer C-mode voltooid is:
ECO-LED brandt continu



4.2 • Inregelen via de hoofdprint

- Volg eerst de stappen vermeld onder rubriek 4.
- De Status LED zal rood knipperen.
- Procedure inregelen:
 - INIT-knop lang indrukken (> 5 sec.), tot de Status LED vast rood brandt



• Feedback:

Feedback van de status-LED:

- tijdens inregeling: brandt continu
- tijdens C-mode (= ontwerpstand - inregeling voltooid): brandt niet meer

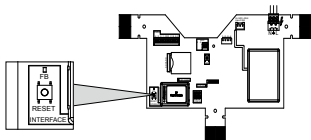
De feedback kan ook gevolgd worden op de bedieningen (zie rubriek 4.1 en 4.3).

4.3 • Inregelen via de TouchDisplay

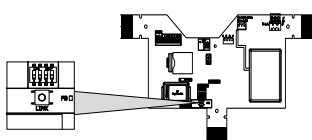
- Volg eerst de stappen vermeld onder rubriek 4.
- Bij opstart verschijnt het scherm waarop de **dag** en de **klok** moet worden ingesteld:
 - De dagaanduiding licht op. Met ▲ of ▼ kan de gewenste dag ingesteld worden. Druk op ■ om de keuze te bevestigen.
 - De vuraanduiding licht op. Met ▲ of ▼ kan het gewenste uur ingesteld worden. Druk op ■ om de keuze te bevestigen.
- Het scherm "**select country**" verschijnt. Met behulp van ▲ ▼ kan het land gekozen worden, waarvoor de fabriekinstellingen zullen geladen worden. Ga naar het land van uw keuze en druk op ■ om te bevestigen.
- Het scherm "Fan connection" verschijnt en "Update Link" licht op. Nu moet de '**link**' gemaakt worden met de HBII/HBSZ; Het linken dient van dichtbij te gebeuren; er wordt geadviseerd om de TouchDisplay & de HBII/HBSZ binnen dezelfde ruimte te linken op een afstand > 3meter.
 - Druk op de printplaat van de HBII/HBSZ kort op het knopje RESET of LINK.
 - De bovenliggende groene LED gaat nu knipperen.
 - Druk vervolgens op ■ van de TouchDisplay. Er verschijnt een extra lijntje onderaan de display: "**Linking**".



Printplaat type 1: RESET knop



Printplaat type 2: LINK knop



- Na een succesvolle linkprocedure verschijnt het **“Fan Not Ready”** scherm: (dit duurt ±1 minuut)



- Als de link niet gerealiseerd is, verschijnt volgend scherm: Herhaal de procedure.



- Eenmaal de HBII/HBSZ klaar is voor inregeling, verschijnt het kalibratiescherm. Onderaan het scherm zal de melding komen **“Not Calibrated”**. **“Start Calibration”** licht op. Druk op ■ om de kalibratie te starten.



- Zolang de kalibratie bezig is, verschijnt onderaan de display de melding **“Calibrating”**. **“Refresh Status”** licht op. De kalibratie duurt gemiddeld 12 min bij 3 regelkleppen.



- Na de kalibratie verschijnt automatisch het scherm **“FAN C-MODE”** met de inregeldruk. De C-mode is actief (= ontwerpstand).



Door kort ▲ EN ▼ in te drukken, verschijnt het hoofdbedieningsmenu; de TouchDisplay is klaar voor gebruik.

Ook wanneer het systeem nog in C-mode staat, zal bij het verlaten van het C-MODE scherm, overgegaan worden naar het hoofdbedieningsmenu.



5 • Veiligheidsvoorschriften

Installeer dit product NIET in ruimtes waar de volgende zaken aanwezig zijn of zich kunnen voordoen:

- Overdadig vette atmosfeer
- Corrosieve of ontvlambare gassen, vloeistoffen of dampen
- Kamerluchttemperaturen boven de 40°C of lager dan -5°C
- Relatieve vochtigheid hoger dan 90% of buiten
- Obstatels die de toegang of het verwijderen van de ventilatoreenheid verhinderen
- Bochten in de leidingen vlak voor de ventilatoreenheid
- De HBII/HBSZ mag niet aangesloten worden op een gemotoriseerde dampkap of droogautomaat.

Specifieke getroffen veiligheidsvoorzieningen en maatregelen

- **Afvoerleiding isoleren om condensvorming te voorkomen.**
- **Bij (horizontale & verticale) plaatsing: zorg dat de sensoren niet naar onder geplaatst zijn.**
- De HBII/HBSZ is dusdanig geconstrueerd dat bij normaal gebruik en zonder doelgerichte handelingen het niet mogelijk is in aanraking te komen met bewegende of spanningsvoerende onderdelen.
- Met de hand aanraken van de ventilator mag niet mogelijk zijn. Daarom dient steeds een kanaalwerk aangesloten te worden op de HBII/HBSZ alvorens het in bedrijf te stellen.
De minimale kanaallengte bedraagt 1,5 m.
- Het toestel kan niet geopend worden zonder gereedschappen.
- De HBII/HBSZ voldoet aan de wettelijke eisen die gesteld worden aan elektrische apparaten.
De volgende specifieke veiligheidsmaatregelen moeten in acht genomen worden:
- Zorg er steeds voor dat voor de aanvang van werkzaamheden het apparaat spanningsloos is door het voedingsnoer uit de wandcontactdoos te halen of door het uitschakelen van de zekering (Meet na of dit daadwerkelijk is gebeurd!).
- Gebruik passend/geschikt gereedschap voor het uitvoeren van werkzaamheden aan de HBII/HBSZ
- Gebruik het apparaat alleen voor toepassingen waarvoor het apparaat ontworpen is zoals hieronder vermeld.
- Altijd min. 30 sec. wachten bij her aansluiten voeding.

Veiligheidsinstructies:

- A. Alle bekabeling dient uitgevoerd te worden door een gekwalificeerd persoon.
- B. Zorg ervoor dat de elektrische voeding overeenstemt met 230V, 1 fase, 50Hz !
- C. De ventilatoreenheid kan enkel gebruikt worden met de gepaste RENSON® accessoires, leidingen en bediening.

- D. De installateur dient ervoor te zorgen dat de ventilatoreenheid minstens op 600 mm afstand geplaatst wordt van een schoorsteenpijp.
- E. De eenheid mag niet gebruikt worden op plaatsen waar hij mogelijk onderworpen kan zijn aan waterstralen.
- F. Bepaalde situaties kunnen vereisen dat akoestisch dempend materiaal dient te worden gebruikt.
- G. De afvoer van de ventilator dient steeds naar buiten te gebeuren.

Algemene veiligheidsvoorschriften

Neem bij de installatie van het apparaat steeds de veiligheidsvoorschriften in de handleiding in acht. Bij niet opvolging van deze veiligheidsvoorschriften, waarschuwingen, opmerkingen en instructies kan dit leiden tot schade aan de HBII/HBSZ of tot persoonlijk letsel en hiervoor kan RENSON® NV niet verantwoordelijk gesteld worden.

- De installatie van de HBII/HBSZ dient uitgevoerd te worden in overeenstemming met de algemene en plaatselijk geldende bouw-, veiligheids- en installatievoorschriften van gemeente en andere instanties.
- Alleen een erkende RENSON®-installateur mag de HBII/HBSZ installeren, aansluiten, in bedrijf stellen, EPB-stavingsstuk invullen, drukken uitlezen uit het systeem en onderhoud uitvoeren.
- Volg steeds veiligheidsvoorschriften, waarschuwingen, opmerkingen en instructies uit de handleiding op.
- Bewaar dit boekje in de buurt van de HBII/HBSZ.
- Aanpassingen aan de HBII/HBSZ zijn niet toegestaan.
- Instructies voor het onderhoud dienen nauwgezet opgevolgd te worden om schade en/of slijtage te voorkomen. Het is aanbevolen een onderhoudscontract af te sluiten zodat het toestel regelmatig wordt gecontroleerd en gereinigd.
- Het apparaat moet aanrakingsveilig gemonteerd worden. Dit houdt o.a. in dat onder normale bedrijfsomstandigheden niemand bij bewegende of spanningsvoerende delen van de ventilator kan komen zonder daar een bewuste handeling voor te doen, zoals:
 - Demoneren van het deksel met daarvoor geschikt gereedschap
 - Het uitnemen van de motormodule van de ventilator na het wegnemen van het deksel met daarvoor geschikt gereedschap
 - Het loskoppelen van een kanaal of regelklep aan de aansluitmonden tijdens normaal regime.

OPGELET:

De ventilatie-eenheid dient permanent te functioneren, d.w.z. dat de HBII/HBSZ nooit uitgeschakeld mag worden.

(wettelijke verplichting volgens NBN D50-001 Hoofdstuk 4.2. Systeem C)



Nous vous félicitons de votre achat d'un système de ventilation Healthbox® II !

Suivez Renson sur Youtube et découvrez toutes les nouveautés en ventilation mécanique !

| Contenu | Page |
|--|---------|
| 1 • Produit professionnel..... | 18 |
| 2 • Schéma de raccordement électrique..... | 19 - 20 |
| 3 • Programmation par Dipswitch | 21 - 24 |
| 4 • Procédure de calibrage..... | 25 - 29 |
| 5 • Instructions de sécurité | 30 - 31 |

Nous sommes persuadés que vous avez fait le bon choix. Grâce au Healthbox® II vous avez la garantie que votre habitation sera toujours bien ventilée de manière économe et que vous obtiendrez un climat intérieur sain et agréable.

En adaptant automatiquement le débit d'extraction à votre style de vie, vous diminuez sensiblement la perte de chaleur.

La ventilation repose sur le principe de l'amenée, le transfert et l'extraction commandée à la demande de l'air pollué de votre habitation.

- L'amenée se fait au moyen d'aérateurs autoréglables de classe P3 ou P4 de RENSON® Ventilation sa.
- Le transfert se fait au moyen de la grille de porte Invisido® de RENSON® Ventilation sa.
- L'extraction se fait au moyen du système de ventilation Healthbox® II sur base de détection automatique des COV et/ou de l'humidité relative ou du CO₂.

Si vous choisissez l'option Smartzone vous disposez aussi de l'extraction commandée à la demande dans la(les) chambre(s) à coucher.

Ce livret contient l'essentiel pour pouvoir effectuer l'installation correctement en tant qu'installateur. Vous pourrez trouver une notice détaillée sur www.renson.eu/notices, chapitre ventilation mécanique.

* A partir de maintenant, nous mentionnerons pour l'Healthbox® II/Healthbox® Smartzone: HBII/HBSZ

1 • Produit professionnel

L'HBII/HBSZ est un produit pour l'installateur professionnel

Seul l'installateur RENSON® qui vend le produit avec assistance (conseil) au particulier peut démarrer l'HBII/HBSZ !

Il doit contrôler que les conduits sont bien reliés, que les réglages dipswitch sont bien effectués, calculer la puissance et il doit laisser le groupe se calibrer lui-même.

Lorsque la procédure de calibrage est achevée, tous les leds sur les clapets de réglage doivent éclairer en vert et l'unité de ventilation doit ventiler pendant 30 minutes en mode C.

Ensuite l'installateur professionnel doit compléter le document justificatif correctement et le signer. (voir contenu de la boîte).

Le document justificatif doit être remis au rapporteur PEB de sorte que le Système C+^{® EVO II} puisse être ajouté au dossier PEB de l'habitation. Le rapporteur va conserver tous les documents et doit les présenter en cas de contrôle.



ATTENTION:

Le particulier ne peut pas remplir lui-même le document !

Si l'Healthbox® II est vendu seul, sans conseil valable au particulier et donc sans réglage, RENSON® Ventilation sa ne peut pas être tenu pour responsable d'un système mal réglé, de conduits mal raccordés et il ne peut être fait appel à aucune forme de garantie !

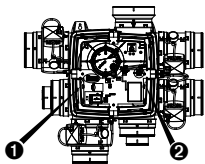
Remarque pour le montage :

Voir les instructions dans l'emballage si l'HBII/HBSZ est fixé au moyen de la corde de montage.

2 • Schéma de raccordement électrique

2.1 • Healthbox® II / Healthbox® Smartzone

Montage HBII/HBSZ



ATTENTION:

L'installation et le raccordement électrique des différents éléments peuvent uniquement se faire par un service compétent selon les règlements de sécurité.



C1 A B C D C2 1 2 3 4

XVK4 - interrupteur à 4 positions, non sous tension



A1 B2
I 0 I 0

Max. 2 interrupteurs
en parallèle



I 0 I 0
D4 C3

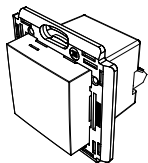
①
Câble de connexion XVK4
Min. 10x0.34 mm²
Max. 10x0.8 mm²
Max. 30 m
p. ex. LIYY, SVV

②
Câble d'alimentation
3G1.5 mm²
Max. 30 m
Tube précâblé
3G2.5 mm²
3G1.5 mm²
l_{max} = 2,5A_C

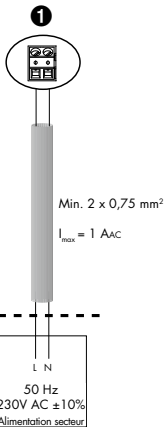
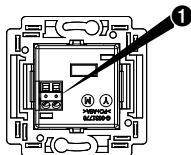
L PEN
+
50 Hz
230V AC ±10%
Alimentation secteur

Boîtier à fusibles

2.2 • Healthbox® II / Healthbox® II Smartzone TouchDisplay



Vue arrière



ATTENTION:

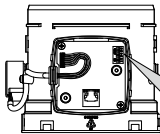
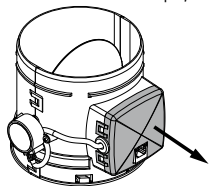
L'installation et le raccordement électrique des différents éléments peuvent uniquement se faire par un service compétent selon les règlements de sécurité.



3 • Programmation par Dipswitch

L'HBII/HBSZ a un nombre fixe de clapets qui sont décrits ci-dessous.

Ceux-ci sont tous pré-réglés sur le débit minimum correct et le niveau des valeurs de réglage (VR).
Seul l'installateur peut modifier des débits ou des valeurs de réglage si la situation le demande (voir plus loin dans cette rubrique).



Réglage du débit

Niveau des valeurs de réglage (VR)



Kit toilettes - 25 m³/h
VR: COV dynamiques



Kit cuisine - 75 m³/h
(cuisine fermée = 50 m³/h)
VR: CO₂ = 900ppm



Kit salle de bains avec
toilettes 60 m³/h
VR: COV dynamiques
+ H₂O dynamique



Kit salle de bains/buanderie
50 m³/h
VR: H₂O dynamique



Kit chambre à coucher - 30 m³/h
VR: CO₂ = 900ppm



Kit chambres à coucher - 105 m³/h
VR: CO₂ = 800ppm



Kit cuisson
75 m³/h ventilation de base
VR: niveau de pression en
fonction cuisson

* Seulement en combinaison avec
le TouchDisplay

3 • Programmation par Dipswitch

3.1 • Programmer les valeurs de réglage

(modification sous la responsabilité de l'installateur*)

Clapet de réglage avec détecteur COV dynamiques et/ou H₂O



VOC/H₂O dynamiques

Clapet de réglage avec détecteur de CO₂

Avec ce clapet on détermine la valeur seuil de CO₂



800 ±50 ppm CO₂



900 ±50 ppm CO₂



1000 ±50 ppm CO₂



1100 ±50 ppm CO₂



1200 ±50 ppm CO₂



1400 ±100 ppm CO₂



1600 ±100 ppm CO₂

Clapet de réglage kit cuisson

Avec ce clapet on détermine le niveau de pression dans le Kitchen Mode.



niveau de pression
260 Pa



niveau de pression
220 Pa



niveau de pression
180 Pa



niveau de pression
140 Pa

* Après chaque modification il faut (à nouveau) démarrer l'HBII/HBSZ.
Si le système était déjà calibré, il ne faut pas effectuer le calibrage (à nouveau).

4 • Procédure de calibrage



• Lors de la procédure de calibrage il est important :

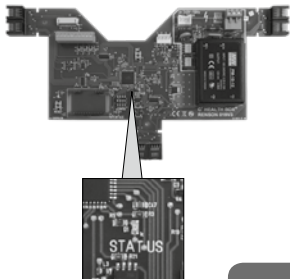
1. d'ouvrir complètement toutes les grilles d'amenée d'air
2. de laisser toutes les portes fermées
3. d'effectuer la procédure de calibrage un jour sans trop de vent.
max. 2 Beaufort (léger vent sur la figure, les feuilles tremblent légèrement)

Remarque

Si un clapet de réglage est raccordé à une hotte RENSON®, veillez à ce que la hotte soit activée pendant le calibrage. (ouvrez le tiroir coulissant en cas de hotte télescopique)

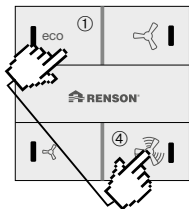
• Démarrage du calibrage:

- L'HBII/HBSZ est mis sous tension.
- les LEDs sur les clapets de réglage clignotent orange et vert.
- Le print central enregistre quels clapets sont couplés à l'HBII/HBSZ.
- Après un contrôle positif de la communication automatique seules les LEDs vertes restent allumées.
- La LED de statut sur le print principal va clignoter rouge en continu.



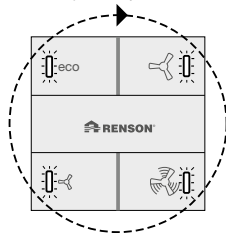
4.1 • Calibrage au moyen de l'interrupteur

- Suivez d'abord les étapes mentionnées sous la rubrique 4.
- Les LEDs ① et ④ de l'interrupteur vont clignoter en continu.
- Procédure de calibrage :
Appuyez longuement et simultanément sur les touches ① et ④ (>5sec.)



• Feedback:

4 LEDs se mettent à tourner
(aussi longtemps que le
calibrage n'est pas terminé)



Lorsque le calibrage est
effectué : mode C.
Les 4 LEDs brillent 30 min.
(= position de conception)

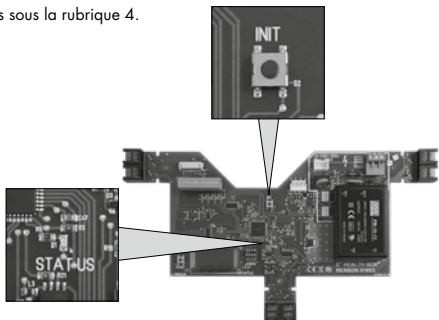


Lorsque le mode C est terminé :
La LED ECO brille en continu



4.2 • Calibrage via le print principal

- Suivez d'abord les étapes mentionnées sous la rubrique 4.
- La LED de statut va clignoter en rouge.
- Procédure de calibrage :
 - Appuyez longuement sur le bouton INIT (> 5 sec.), jusqu'à ce que la LED de statut brille en rouge en continu



• Feedback:

Feedback de la LED de statut :

- pendant le calibrage : brille en continu
- pendant le mode C (Position de conception - calibrage effectué) : ne brille plus

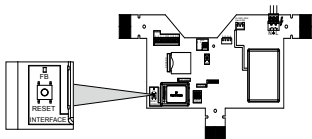
Le feedback peut être suivi également sur les commandes (voir rubrique 4.1 et 4.3).

4.3 • Calibrage via le TouchDisplay

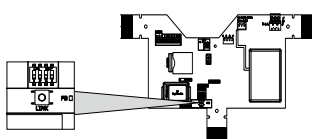
- Suivez d'abord les étapes mentionnées sous la rubrique 4.
- Après démarrage l'écran apparaît sur lequel le **jour** et l'**heure** doivent être réglés :
 - L'indication du jour s'allume. Avec les touches ▲ ou ▼ on peut sélectionner le jour. Appuyez sur la touche ■ pour confirmer le choix.
 - L'indication de l'heure s'allume. Avec les touches ▲ ou ▼ on peut régler l'heure. Appuyez sur la touche ■ pour confirmer le choix.
- L'écran "**Select Country**" apparaît. A l'aide des touches▲ ▼ vous pouvez choisir le pays pour lequel les réglages usine seront appliqués. Allez sur le pays de votre choix et appuyez sur la touche ■ pour confirmer.
- L'écran "**Fan connection**" apparaît et "Update Link" s'allume. Il faut maintenant faire la '**liaison**' avec l'HBII/HBSZ. La liaison doit se faire à proximité. Il est conseillé de lier la commande TouchDisplay & l'HBII/HBSZ dans la même pièce à une distance > 3 mètres.
 - Appuyez brièvement sur la touche RESET ou LINK sur le print principal de l'HBII/HBSZ. La LED verte au-dessus va clignoter.
 - Appuyez ensuite sur la touche ■ du TouchDisplay. Une ligne supplémentaire apparaît au bas de l'écran: "**Linking**".



Circuit imprimé type 1: bouton RESET



Circuit imprimé type 2: bouton LINK



- Si la liaison est réussie, l'écran suivant apparaît : **"Fan Not Ready"**
(ceci dure ± 1 minute)



- Si la liaison n'est pas réussie, l'écran suivant apparaît : **"Fan connection - failed"**
Répétez la procédure.



- Une fois que l'HBII/HBSZ est prêt pour le réglage, l'écran de calibrage apparaît.
En bas de l'écran apparaît la mention **"Not Calibrated"**.
"Start Calibration" s'allume. Appuyez sur la touche **■** pour démarrer le calibrage.



- Tant que le calibrage est occupé, la mention **"Calibrating"** apparaît au bas de l'écran. **"Refresh Status"** s'allume.
Le calibrage dure en moyenne 12 min. Pour 3 clapets de réglage.



- Après le calibrage l'écran **"Fan C-Mode"** apparaît automatiquement avec la pression de réglage. Le mode C est actif (= position de conception).



En appuyant brièvement sur **▲** ET **▼**, apparaît le menu principal de commande; le TouchDisplay est prêt à l'emploi.

Même quand le système est encore en mode C, lorsque l'on quitte le MODE C, on va passer au menu de commande principale.



5 • Instructions de sécurité

N'installez PAS ce produit dans des pièces où les éléments suivants sont présents ou peuvent se produire:

- Une atmosphère excessivement grasse
- La présence de gaz, liquides ou vapeurs corrosifs ou inflammables
- Des températures ambiantes supérieures à 40°C ou inférieures à -5°C
- Humidité relative supérieure à 90% ou à l'extérieur
- Obstacles qui gênent l'accès ou l'enlèvement de l'unité de ventilation
- Evitez les courbes dans les conduits situés juste avant l'unité de ventilation
- L'HBII/HBSZ ne peut pas être branché sur une hotte motorisée ou un séchoir.

Mesures et équipement de sécurité spécifiques

- *Isoler le conduit d'évacuation vers l'extérieur pour éviter la formation de condensation.*
- *En cas de montage (horizontal & vertical): veillez à ce que les détecteurs ne soient pas placés vers le bas.*
- L'HBII/HBSZ est construit de manière telle que lors d'un usage normal et sans manipulations particulières il n'est pas possible d'entrer en contact avec les parties mobiles ou qui alimentent en tension.
- Toucher le ventilateur avec la main tout peut pas être possible.
C'est pourquoi il faut toujours raccorder les conduits à l'HBII/HBSZ avant de l'allumer. La longueur minimale du conduit atteint 1,5 m.
- L'appareil ne peut pas être ouvert sans outillage.
- L'HBII/HBSZ répond aux exigences légales en matière d'appareils électriques. Il faut tenir compte des mesures de sécurité spécifiques suivantes :
- Veillez toujours avant de commencer tout travail que l'appareil ne soit plus sous tension en enlevant la prise du contact mural ou en débranchant le fusible (mesurez que c'est réellement le cas !).
- Utilisez le matériel adéquat pour tout travail sur l'Healthbox® II.
- Utilisez l'appareil uniquement pour les applications pour lesquelles il a été conçu comme mentionné ci-dessous.
- Min. 30 sec. d'attente avant de rebrancher le courant.

Instructions de sécurité:

- A. Tous les câblages doivent être réalisés par une personne qualifiée.
- B. Veillez à ce que l'alimentation électrique corresponde bien à 230V, 1 phase, 50Hz !
- C. L'unité de ventilation ne peut être utilisée qu'avec les accessoires, les gainages et les commandes adaptés de chez RENSON®.
- D. L'installateur doit veiller à ce que l'unité de ventilation soit placée à une distance minimum

de 600 mm d'un conduit de cheminée.

- E. L'unité ne peut pas être utilisée à des endroits où elle peut être exposée à des jets d'eau.
- F. Certains emplacements peuvent nécessiter l'utilisation de matériel d'affaiblissement acoustique.
- G. L'extraction du ventilateur doit toujours se faire à l'extérieur.

Mesures générales de sécurité

Pour l'installation de l'appareil tenez toujours compte des prescriptions de sécurité mentionnées dans le mode d'emploi. La non-observation des prescriptions de sécurité, avertissements, remarques et instructions peut entraîner des dégâts à l'HBII/HBSZ ou des blessures personnelles, pour lesquels RENSON® nv ne peut pas être tenu responsable.

- L'installation de l'HBII/HBSZ doit être exécutée conformément aux règles générales et locales des communes et autres instances en matière de construction, sécurité et installation.
- Seul un installateur agréé RENSON® peut installer l'HBII/HBSZ, le raccorder, le mettre en route, remplir le document justificatif PEB, demander la pression du système et en assurer l'entretien.
- Suivez toujours les instructions de sécurité, les avertissements, les remarques et les instructions de cette brochure.
- Conservez cette brochure à proximité de l'HBII/HBSZ.
- Des adaptations de l'HBII/HBSZ ne sont pas autorisées.
- Les instructions d'entretien doivent être suivies scrupuleusement pour éviter tout dommage et/ou usure de l'appareil. Il est conseillé de conclure un contrat d'entretien afin que l'appareil soit régulièrement contrôlé et nettoyé.
- L'appareil doit être monté à l'abri de contacts; ceci suppose que dans des circonstances normales personne ne peut toucher aux parties mobiles ou électriques du ventilateur à moins d'avoir au préalable exécuté les gestes suivants :
 - Démontez le couvercle à l'aide de l'outillage adapté
 - Enlever le module de moteur du ventilateur après avoir enlevé le couvercle à l'aide de l'outillage adapté
 - Détacher un conduit ou un clapet de réglage des bouches de raccordement pendant le régime normal.

ATTENTION:

L'unité de ventilation doit fonctionner en permanence, c'est-à-dire que l'HBII/HBSZ ne doit jamais être débranché.

(Obligation légale selon la norme NBN D50-001 chapitre 4.2. Système C)





Creating healthy spaces

RENSON®: UW PARTNER IN NATUURLIJKE VENTILATIE EN ZONWERING

RENSON®: VOTRE PARTENAIRE EN VENTILATION NATURELLE ET PROTECTION SOLAIRE

RENSON® behoudt zich het recht voor technische wijzigingen in de besproken producten aan te brengen. De meest recente brochure kan u downloaden op **www.renson.eu**

RENSON® se réserve le droit d'apporter des modifications techniques aux produits décrits.
Vous pouvez télécharger la version la plus récente de cette brochure sur **www.renson.eu**

NV RENSON® Ventilation SA

IZ 2 Vijverdam • Maalbeekstraat 10 • B-8790 Waregem • Belgium
Tel: +32 (0)56 62 71 11 • Fax: +32 (0)56 60 28 51
info@renson.be • **www.renson.eu**



Creating healthy spaces

VENTILATION

SUNPROTECTION

OUTDOOR